

## 老子 (Laozi / Lao-c'), 道德經(Daodejing / Tao-te-t'ing)

- Lao Dan, Laolaizi, Li Er

→ 德 **dé** / **te** = charizmatická síla, ctnost

1) laskavost, projevít laskavost:

### Konfuciovy Hovory:

*Kdosi řekl: Oplácet zášť laskavostí (de), co si o tom myslíte?*

*Konfucius odpověděl: Jak pak ale oplácet laskavost? Oplácejte zášť přímostí a laskavost laskavostí.*

2) závazek:

### Zhan guo ce (Plány a intriky válčících států):

*Pokud někdo nenávidí mě, nemohu si dovolit o tom nevědět. Pokud však já nenávidím někoho druhého, není možné dovolit, aby o tom věděl.*

*Pokud má druhý u mě závazek (有德於我 you de yu wo, doslova: má de u mě), nemohu si dovolit na to zapomenout. Pokud však mají druzí závazek u mě, je třeba se tvářit, jako bych o tom nevěděl.*

3) charizmatická síla, přirozená autorita (odtud nepříliš šťastný překlad „ctnost“)

### Konfuciovy Hovory:

*Mistr řekl: Pokud někdo vládne pomocí de, podobá se Polárce: zůstává na svém místě a všechny hvězdy se jí koří.*

4) v díle Laozi je de někdy chápána jako příslušející dau, nikoliv člověku:

### Laozi 51:

*Dao je zrodila,*

*de je vyživila,*

*věci je zformovaly,*

*okolnosti je dotvořily.*

*A tak mezi všemi věcmi není žádná, která by si nevážila dao a necenila si de.*

*Dao je vážená a de je ceněná, to přece nikdo nenařídil, a je to tak běžně samo od sebe.*

*Proto [světci, moudří muži] v souladu s dao něco zrodili,  
[pomocí] **de** něco vypěstovali,  
vedli a vychovávali,  
tišili a léčili,  
krmili a přikrývali.  
Vyráběli, ale nepřivlastňovali si,  
vyvíjeli činnost, ale nebyli na tom závislí,  
vedli, ale neovládali.  
Tomu říkám záhadná **de**.*

Laozi 22:

*Obrovské charisma **de** vypadá tak, že [dotyčný] následuje výlučně správnou cestou dao.  
Dao je taková věc: je zastřena a nezřetelná.*

Laozi 55:

*Kdo v sobě uchovává plnost **de**, je podoben novorozenému děcku. Jedovatý hmyz a plaz ho nezasáhne, divoká zvěř ho nenapadne, dravý pták neuchvátí. [...] Myslí (xin) řídit životní energii (qi) znamená násilí. Co je příliš silné, počne uvadat a chátrat; a to je proti Tao. Co je proti Tao, předčasně zaniká.*

→ Základní model v díle Laozi: *dao* jako počátek, kosmický zdroj, a úkolem člověka je řídit se podle jeho vzoru (realizovat *dao*, tj. jednat analogickým způsobem, jak se ve světě projevuje *dao*. (být jako *dao* -- moc nad věcmi)

→ Z *dao* vycházejí všechny věci, rostou, rozvíjejí se do plnosti, a pak stárnou, uvadají, navracejí se k *dao* -- cyklický proces chápaný jako přirozený a žádoucí

#### Laozi 25:

*Je věc, která se vytvořila z chaosu, zrodila se dříve než nebesa a země.*

*Ó jak odlehlá, jak rozsáhlá,  
stojí osamoceně a nemění se k lepšímu.*

*Pohybuje se v kruhu a nepolevuje,  
dá se považovat za matku podnebesí.*

*Neznám její jméno,  
z donucení jsem jí dal dospělé jméno *dao* a  
z donucení pro ni vytvořil rodné jméno Veliké.*

[...]

*Člověk se řídí podle země,  
země se řídí podle nebes,  
nebesa se řídí podle *dao*,  
*dao* se řídí podle toho, čím je sama od sebe.*

#### Laozi 16:

*V dosahování prázdnoty zacházím do krajnosti,  
v dodržování klidu jsem poctivý.*

*Všechny věci společně vznikají  
a já takto poukazuji na navracení se.*

*Ty věci jsou rozmanité, každá se navrácí zpět ke svým kořenům.*

*Navrátit se ke kořenům znamená zklidnit se.*

*Zklidnit se znamená držet se svého údělu.*

→ vládnutí: „nechávání věcí být“ ----- využívání základního modelu

Laozi 17:

*Nejvyšší [typ] vládce je takový, o němž [poddaní] nevědí, že ho mají.*

*Následující je takový, jehož [poddaní] považují za blízkého a chválí ho.*

*Následující je takový, vůči němuž chovají uctivou bázeň.*

*Následující je takový, jehož urážejí.*

*Kde se nedostává důvěryhodnosti, tam je nedůvěra.*

*Ó, jak trvalé je toto vzácné rčení!*

*Když byl úkol splněn a záležitost hotova,*

*lidé si říkali: „To my sami od sebe.“ (我自然 wo ziran)*

Laozi 64:

*Co je v klidu, snadno se udržuje, dokud nedostavily příznaky, je snadno nalézt řešení.*

*Co je křehké, snadno se rozbije, co je drobné, snadno se rozptýlí.*

*Zabývej se tím, dokud to není, udržuj pořádek, dokud není chaos.*

*Strom, který se dá obejmout, vyrostl z malého chmýří,*

*terasa o devíti stupních vznikla z hromady hlíny.*

*Pouť dlouhá tisíc mil začíná pod nohama.*

*Kdo něco dělá, pokazí to; kdo na něčem trvá, ztratí to.*

*A tak se nanejvýš moudří mužové nic nedělali, a tak nic nepokazili, na ničem netrvali, a tak nic neztratili.*

*Když lid pracuje, většinou to pokazí těsně před dokončením.*

*Bud' opatrný na konci jako na začátku a nikdy nic nepokazíš.*

*A tak nanejvýš moudří mužové toužili po tom nemít tužeb,*

*necenili si zboží, které se těžko získává,*

*učili se nenapodobovat,*

*napravovali to, v čem všichni ostatní chybovali.*

*Aby pomáhali všem věcem být takové, jaké jsou (輔萬物之自然 fu wanwu zhi ziran), neodvažovali se vyvíjet činnost.*

→ 無為 *wuwei*

Laozi 37:

*Dao je věčné a zůstává bez konání (無為 *wuwei*), a přece není nic, co by nebylo vykonáno. Kdyby je knížata a králové dovedli zachovávat, všechno tvorstvo by se samo od sebe utvářelo*

Laozi 22:

*Co je neúplné, stane se celistvým, co je křivé, stane se rovným, co je prázdné, stane se plným, co je vetché, stane se novým, čeho je málo, přibývá, čeho je hodně, dojde změtení.“*

*Proto světec objímá jediný [princip] a stává se modelem pro celý svět. Neukazuje se, a proto je vidět. Neprosazuje se, a proto je zřetelný. Nevychloubá se, a proto je úspěšný. Není pyšný, a proto vyniká. Právě proto, že [s nikým] nesoupeří, není na světě nikdo, kdo by s ním mohl soupeřit.*

Laozi 30

*Kdo pomocí správné cesty (dao) pomáhá vládci, neznásilňuje podnebesí pomocí zbraní.*

[...]

*Vyniká v tom, že věci dotáhne do konce a to je vše. neopovazuje se znásilňovat, aby něco uchvátil.*

*[Dotáhne věci do] konce, ale v žádném případě se nechlubí,*

*[dotáhne věci do] konce, ale v žádném případě se nechvástá,*

*[dotáhne věci do] konce, ale v žádném případě není namyšlený,*

*[dotáhne věci do] konce s tím, že nemá na vybranou,*

*[dotáhne věci do] konce, ale v žádném případě neznásilňuje.*

*Když jsou věci silné a robustní, jsou zchátralé; tomu se říká ‘nebýt v souladu s dao‘.*

*Kdo není v souladu s dao, brzy skončí.*

## → představa dokonalého lidského společenství

### Laozi 3:

*Nevyzdvihujme nadané, aby lid mezi sebou nesoupeřil.*

*Neceňme si zboží, které se těžko získává, aby se z lidu nestávali zloději.*

*Neukazujme to, po čem by se dalo toužit, aby mysli lidu nebyly zmatené.*

*A tak,*

*když vládli nanejvýš moudří mužové,*

*vyprazdňovali jeho mysl,*

*naplňovali jeho břicho,*

*oslabovali jeho ambice,*

*posilovali jeho kosti.*

*Často způsobovali, že lid byl v nevědomosti a bez tužeb,*

*způsobovali, že všelijací chytráci si opravdu netroufali vyvíjet činnost.*

*Konali tak, že nic nedělali, ale nebylo nic, co by nebylo v pořádku.*

### Laozi 80:

*Zmenšit státy a omezit počet obyvatel.*

*Zařídít, aby [lidé] měli zbraně pro jednotky o desíti nebo sta [mužích], ale nepoužívali je.*

*Zařídít, aby lid přikládal váhu smrti a aby se daleko nestěhoval.*

*Byť by měl lodě a povozy, neměl proč na ně nasednout,*

*byť by měl armádu, neměl by proč ji rozmístit.*

*Zařídít, aby se lid opět vrátil k užívání uzlového písma.*

*[Lid] bude považovat svoji stravu za chutnou,*

*svoje oblečení za krásné,*

*bude spokojen se svým vládcem,*

*bude nalézat radost ve svých zvycích.*

*Ze sousedních států na sebe [lidé] dohlédnou, psí štěkot a kohoutí kokrhání*

*bude slyšet z jednoho státu do druhého,*

*ale jejich lid se až do stáří a smrti nebude stýkat.*

## → vztah ke konfuciánství

### Laozi 18:

*Když byla veliká správná cesta (dao) opuštěna,  
objevily se [pojmy] humanita a smysl pro správnou věc.  
Když se šestero příbuzenských vztahů dostalo do nesouladu,  
objevily se [pojmy] synovská oddanost a rodičovská laskavost.  
Když ve státech došlo k chaosu,  
objevila se [představa] loajálních ministrů.*

### 管子(Guanzi / Kuan-c’): kapitola 内業 (Neiye / Nej-je = „Vnitřní cvičení“)

氣 qi / čchi = životní energie

精 jing / t’ing = životní esence

神 shen / šen = duch

*Existuje duch (shen), který se sám od sebe usazuje v těle [člověka] a nikdo nedokáže pochopit, proč jednou přichází a jindy zase odchází. Když odejde, nutně vzniká chaos, když je přítomen, nutně vzniká řád. Uctivě čistí jeho přibýtek a esence (jing) se objeví sama od sebe. Přemýšlej o tom s klidnou myslí, spravuj to v tichém usebrání, zachovávej přísné a důstojné vzezření a esence dosáhne stálosti. Když to získáš a neztratíš, uši a oči tě nebudou svádět, mysl se nebude zabírat jinými zájmy. Pokud je mysl uvnitř správně nastavena, deset tisíc věcí dosahuje své míry.*

*Soustřed’ qi jako bys byl božstvo (shen) a deset tisíc věcí se usadí uvnitř. Dokážeš se soustředit? Dokážeš se sjednotit? Dokážeš poznat příznivý a nepříznivý osud bez pomoci věštění pomocí stonků řebříčku a prasklin v kostech? Dokážeš se zastavit? Dokážeš spočinout? Dokážeš to nehledat u druhých, nýbrž najít to sám v sobě? Přemýšlej o tom, přemýšlej o tom, znovu o tom přemýšlej. Pokud o tom přemýšlíš, ale nepronikneš do toho, duchové a božstva (guishen) do toho proniknou. Není to však díky moci duchů a božstev, nýbrž díky nejčistší esenci qi.*

*Pokud jde o esenci (jing) všech věcí, její nahromadění je tím, co jim dává život. Dole dává zrod pěti druhům obilí, nahoře utváří souhvězdí. Když plyne v prostoru mezi Nebem a Zemí, nazývá se bohy a duchy (guishen). Když je shromážděna v lidské hrudi, nazývá se světcem (shengren).*

*Pokud lidské nitro obsahuje dokonalou mysl (quanxin), nelze to skrýt. Poznat to lze podle výrazu tváře, pozorovat to lze na základě vzhledu pokožky. [...] Projevy mysli a qi jsou jasnější než slunce a měsíc, pronikavější než [zrak] otce a matky. Odměny nestačí k povzbuzení dobra, tresty nestačí k potrestání prohřešků. Když jsou záměry qi uměřené, celý svět se podrobí; když jsou záměry mysli ustálené, celý svět je uspořádán.*

道 dao / tao

*Dao je tím, co naplňuje tělo, avšak lidé nejsou schopni je v sobě udržet; když odejde, nevrátí se, když přichází, nezůstane. [...] S daem se to má tak, že nemá stálé místo, ale v dobré mysli (xin) se usadí. Když je mysl tichá a qi řádně spravovaná, dao v ní lze podržet. [...] Dao nemá kořeny ani stonky, listy ani květy. A přesto jako dao nazýváme to, skrze co se všechny věci rodí a dovršují.*